

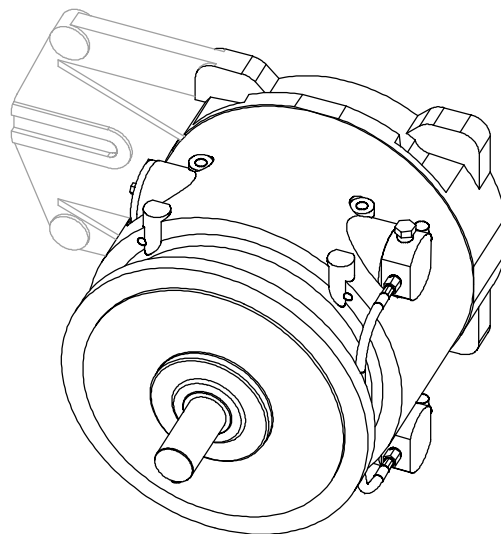
Reliability at work



Betriebsanleitung

Getriebe P-25/30

Dok. Nr.: 1946 003 000 BA 00



Bucyrus DBT Europe GmbH

Industriestraße 1 Phone: +49 (0) 23 06 / 709 - 0 Email: info@de.bucyrus.com
D-44534 Lünen Fax: +49 (0) 23 06 / 709 - 1421 Web: www.bucyrus.com

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL



Zu Ihrer Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Informationen zu Ihrer Sicherheit.

Lesen Sie sich dieses Kapitel besonders aufmerksam durch. Die Sicherheitshinweise und die Verhaltensregeln sollen Sie vor gefährlichen Situationen schützen und Ihnen helfen, Ihre Arbeiten so sicher wie möglich durchzuführen.

Stand der Technik

Das Getriebe ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln hergestellt worden. Dennoch können Sie und Dritte in gefährliche Situationen kommen, die z. B. durch Umwelteinflüsse, Maschinenschäden oder Fehlbedienungen ausgelöst werden.

Nehmen Sie keine Umbauten und Veränderungen vor, die die Sicherheit des Getriebes beeinträchtigen. Alle Umbauten und Veränderungen müssen von Bucyrus genehmigt werden.

Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile von Bucyrus. Beachten Sie, dass die Garantie erlischt, wenn Sie Teile anderer Hersteller einbauen.

Die in dieser Betriebsanleitung angezogenen Europäischen Richtlinien/Normen müssen bei Einsatz des Getriebes innerhalb der Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) angewendet werden. Bei Einsatz außerhalb der EU müssen die in den jeweiligen Ländern geltenden Richtlinien und Normen beachtet werden.

Beachten Sie neben dieser Betriebsanleitung auch unbedingt die jeweiligen gesetzlichen Vorschriften und Regelungen zur Unfallverhütung Ihres Landes.

Befolgen Sie die Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften

- des Bergwerks,
- der Bergbehörde und
- der Bergbauberufsgenossenschaft.

weitere Betriebsanleitungen

Lesen Sie auch die Betriebsanleitungen der zum Betrieb erforderlichen Komponenten, wie z. B. Förderer, E-Motor usw. aufmerksam und sorgfältig durch. Klären Sie evtl. auftretende Fragen **bevor** Sie mit der Arbeit beginnen.

Personal

Montage und Reparatur

Montage- und Reparaturarbeiten dürfen generell nur von Personal durchgeführt werden, das für diese besonderen Anforderungen ausreichend geschult wurde.

Montage- bzw. Reparaturarbeiten an:

- den Sicherheitsbauteilen (Überdruckventile, Löscheinrichtungen, etc.),
- der Elektrik (Steuerungen, Signaleinrichtungen, etc.),
- der Hydraulik,

dürfen nur von Servicemonteuren von Bucyrus oder von speziell geschultem Personal der Bergwerke durchgeführt werden.



Der Atmungsfilter muss vor der Inbetriebnahme ggf. vom Konservierungsmittel befreit werden. Hierfür können Benzin, Petroleum, Dieselöl, Wachslösemittel oder alkalische Mittel verwendet werden.

Im Getriebeölkreislauf enthaltene Filter sind in der ersten Zeit nach der Inbetriebnahme regelmäßig zu kontrollieren.

Transport

Lasteinheiten; Abmessungen und Gewichte

Beachten Sie unbedingt das Transportblatt. Sie erhalten Informationen über:

- Abmessungen,
- Gewicht,
- Anschlagpunkte und
- Schwerpunkte.

Für Transport und Montage sind die Lasteinheiten, soweit das technisch möglich ist, mit geeigneten Anschlagpunkten versehen.



Warnung!

Verwenden Sie zum Transportieren von Lasten nur Lastaufnahmemittel, die den jeweiligen technischen und gesetzlichen Vorschriften entsprechen.

Sie könnten durch fallende Bauteile schwer verletzt oder getötet werden.

Verwenden Sie nur geeignete Lastaufnahmemittel.

Vor dem Transport

Gefrierpunkt

Der Transport von Ausrüstungen bei Temperaturen von -21 °C bis -40 °C ist nur zulässig, wenn bestimmte Erfordernisse für diese Bedingungen bereits bei der Konstruktion und während der Fertigung berücksichtigt wurden. Unabhängig hiervon dürfen Einzelteile und Geräte dieser Ausrüstungen bei so tiefen Temperaturen nicht schlagartig, sondern nur statisch bzw. quasistatisch belastet werden.

Für den Transport dieser Ausrüstungen mit Flurfördermitteln ist bei solchen Temperaturen ebenfalls sicherzustellen, dass Teile und Geräte nicht schlagartig belastet werden. Daher ist bei sehr niedrigen Temperaturen und bei schlechten Straßenverhältnissen die Fahrzeuggeschwindigkeit beim LKW-Transport auf max. 25 km/h zu begrenzen.

Frostschutz für Ölkühler

Vor dem Transport von Getrieben mit Ölkühler, bei Umgebungstemperaturen unter dem Gefrierpunkt muss der Ölkühler mit Frostschutzmittel durchgespült werden.

Elektrische und elektronische Bauteile

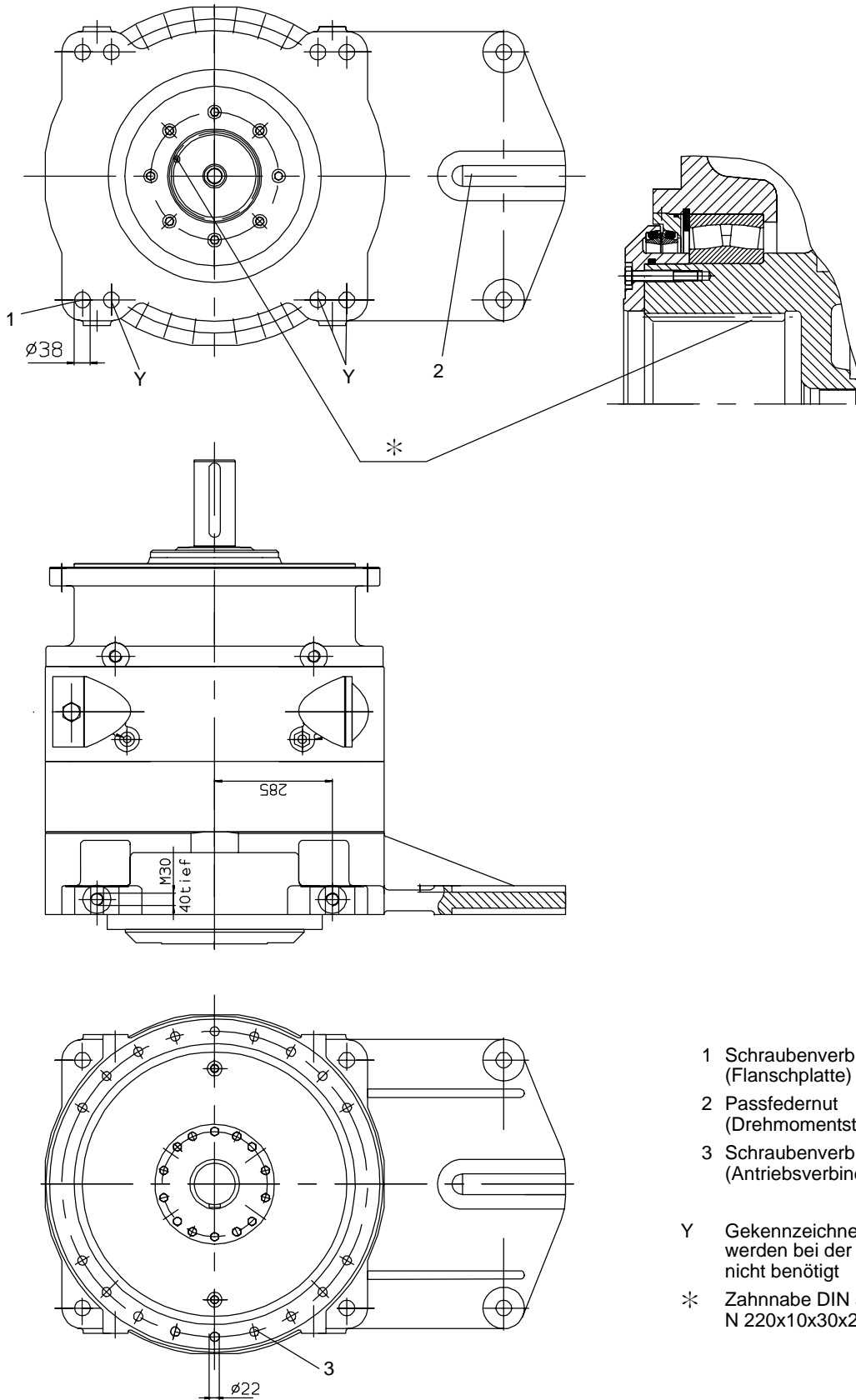
Elektrische und elektronische Bauteile sind, für Überseetransporte und bei längerer Lagerung im Freien, abzubauen.

Es sei denn, dass diese Bauteile oder die gesamte Ausrüstung, durch eine geeignete Verpackung gegen schädliche Umwelteinflüsse geschützt ist.

Die elektrischen Leitungen verbleiben in der Ausrüstung. Sie müssen gegen Transportschäden und vor Verschmutzung der Anschlüsse sorgfältig geschützt werden.



Fig. 6: Getriebe P-25/30 - 1946 004 000 00 XX -



- 1 Schraubenverbindung M 36 (Flanschplatte)
- 2 Passfedernut (Drehmomentstütze)
- 3 Schraubenverbindung M 20 (Antriebsverbindung)

Y Gekennzeichnete Bohrungen werden bei der Montage nicht benötigt

* Zahnabe DIN 5480 N 220x10x30x20



Wie Sie das Getriebe in Betrieb nehmen

Die Inbetriebnahme des Getriebes muss unter Anleitung von Fachleuten von Bucyrus erfolgen.



Achtung!

Beachten Sie unbedingt die jeweiligen Hinweise zur Inbetriebnahme in den separaten Betriebsanleitungen zur gesamten Förderanlage. Durch Fehler während der Inbetriebnahme können schwere Maschinenschäden entstehen, die hohe Kosten verursachen.

Lesen Sie alle Betriebsanleitungen zur Fördereranlage sorgfältig durch!

Vor der Inbetriebnahme

Bevor Sie mit der eigentlichen Inbetriebnahme beginnen, müssen Sie folgende Arbeiten ausführen:

- Öl auffüllen

Das Getriebe wird ohne Ölfüllung geliefert!



Achtung!

Je nach Schräglage des Getriebes sind bestimmte Ölstände einzuhalten. Ein Schild auf dem Getriebe gibt die für die jeweilige Schräglage gültige Ölstandsmarkierung an (siehe Ölstände und Ölmengen im Abschnitt "Technische Daten").

Das Öl wird in die Bohrung des zuvor herausgeschraubten Ölmesstabs eingefüllt. Achten sie darauf, dass der Magnetstab und die Verschlusschraube eingesetzt und festgezogen sind.

- Getriebe kontrollieren

Kontrollieren Sie, ob das Getriebe mit einem Atmungsfilter ausgerüstet ist!

Atmungsfilter

Der Atmungsfilter muss immer oben montiert sein!

Die Lage des Atmungsfilters, Ölmesstabs, Magnetstabs, usw. ist im Abschnitt "Technische Daten - Hauptabmessungen" dargestellt.



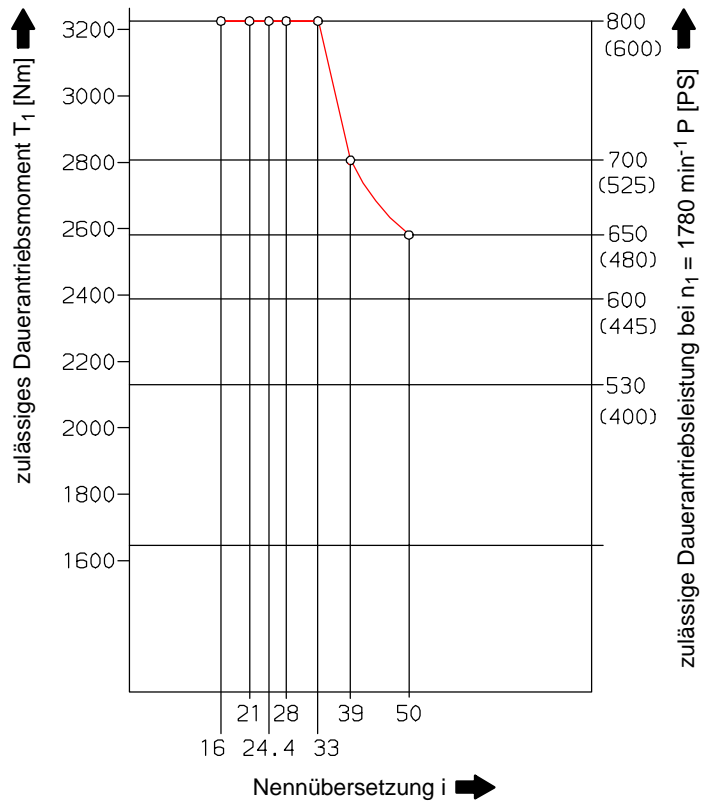
- Neuen Wärmetauscher einsetzen, festschrauben und Verbindungs- und Wasserzuführungsleitungen wieder anschließen. Durchflussrichtung beachten!
Druckbegrenzungsventil immer im Wärmetauscher "Kühlwassereinlass" montieren.
- Der Wärmetauscher "Kühlwassereinlass" muss so montiert werden, dass das Druckbegrenzungsventil (6) immer oben liegt und vor äußeren Beschädigungen möglichst geschützt wird.
- Getriebeöl auffüllen.

Druckprüfung bei ca. 30 bar durchführen (Manometer und Druckbegrenzungsventil (6) beobachten).



Antriebsdrehzahl $n_1 = 1780 \text{ min}^{-1}$, 60Hz

Fig. 24: Zulässige Dauerleistungen und Dauermomente
Antriebsdrehzahl 1780 min^{-1} , 60 Hz



zulässiges Dauerdrehmoment am Abtrieb:
110000 Nm bis $i = 45$ bzw. 130000 Nm bei $i = 50$
Wasserkühlung generell erforderlich!

Tab. 2: Leistungsangaben - 1780 min^{-1} , 60 Hz

Nennübersetzung i_{Nenn}	Dauerantriebsleistung		Dauerdrehmoment am Antrieb		Abtriebsdrehzahl n_2 [min^{-1}]
	P [KW]	P [HP]	T_1 [Nm]	T_1 [ft.lbs]	
16	600	800	3220	2360	110,9
21					85,0
24,4					73,3
28					63,2
33					53,3
39	525	700	2800	2065	45,2
45	450	600	2400	1770	39,6
50	480	650	2600	1900	35,7

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL